

*English-Finnish Dictionary of Theory of Computation Terminology*

	<i>English</i>	<i>Finnish</i>
<i>Section 1.1</i>	associative	assosiatiivinen, liitännäinen
	cardinality	koko, mahtavuus
	commutative	kommutatiivinen, vaihdannainen
	complement	komplementti
	difference	(joukko)erotus
	distribute	osittua
	element	alkio
	enumerate	luetteloida
	include	sisältää
	index	indeksoida, luetteloida
	intersection	leikkaus
	pair, ordered	järjestetty pari
	product, Cartesian	(karteesinen) tulo
	set	joukko
	set family	joukkoperhe
	set, empty	tyhjä joukko
	set, index	indeksijoukko
	set, power	potenssijoukko
	subset	osajoukko
	subset, proper	aito osajoukko
	union	yhdiste, unioni
<i>Section 1.2</i>	arc	suunnattu kaari
	domain	lähtöjoukko
	function	funktio, kuvaus
	function, bijective	bijektio, vastaavuus
	function, injective	injektio, upotus
	function, surjective	surjektio, peite
	graph, directed	suunnattu graafi (t. verkko)
	notation, infix	infix-merkintä
	range	maalijoukko
	relation	relaatio
	relation, composite	yhdistetty relaatio
	relation, inverse	käänteisrelaatio
	vertex	solmu
<i>Section 1.3</i>	class, equivalence	ekvivalenssiluokka
	partition	ositus
	relation, equivalence	ekvivalenssirelaatio
	relation, reflexive	refleksiivinen relaatio
	relation, symmetric	symmetrinen relaatio
<i>Section 1.4</i>	relation, transitive	transitiivinen relaatio
	induction	(matemaattinen) induktio
<i>Section 1.5</i>	alphabet	aakkosto
	alphabet, binary	binääriaakkosto
	alphabet, Latin	latinalainen aakkosto
	concatenation	katenaatio
	language, formal	(formaali) kieli
	string	merkkijono
	string, empty	tyhjä merkkijono
<i>Section 1.6</i>	symbol	symboli, (alkeis)merkki
	automaton	automaatti
	recognise	tunnistaa

Section 2.1	automaton, finite	äärellinen automaatti
	machine, state	tilakone
	alphabet, input	syöteaakkosto
	problem, computational	laskentaongelma
	problem, decision	päätösongelma
	state, accept(ing)	hyväksymistila
	state, error	virhetila
	state, final	lopputila
	state, initial	alkutila
	state, reject(ing)	hylkäystila
	state, start	alkutila
Section 2.3	accept	hyväksyä
	configuration	konfiguraatio, tilanne
	configuration, initial	alkutilanne
	diagram, state	tilakaavio
	function, transition	siirtymäfunktio
	head, input	syötepää
	head, tape	nauhapää
	lead	johtaa
	lead directly	johtaa suoraan
	reject	hylätä
	successor	seuraaja
	successor, immediate	välitön seuraaja
	table, transition	tilataulu, siirtymätaulu
Section 3.2	tape, input	syötenauha
	unit, control	ohjausyksikkö
	automaton, deterministic	deterministinen automaatti
	automaton, nondeterministic	epädeterministinen automaatti
	tree, computation	laskentapuu
Section 3.3	closure, epsilon	epsilonsulkeuma
	closure, Kleene	Kleenen sulkeuma
	describe	kuvata
	expression, regular	säännöllinen lauseke
	language, regular	säännöllinen kieli
	power	potenssi
	precedence	presedenssi, prioriteetti
	simplify	sieventää
	automaton, GNFA	lausekeautomaatti
Section 4.1	lemma, pumping	pumppauslemma
	ambiguous	moniselitteinen
	derivation	johto
	derive	tuottaa
	form, sentential	lausejohdos
	generate	tuottaa, kuvata
	grammar	kielioppi
	grammar, context-free	yhteydetön kielioppi
	name, reserved	varattu sana
	production	produktio, korvaussääntö
	recursion, left	vasen rekursio
	recursion, right	oikea rekursio
	rule, rewrite	korvaussääntö, produktio
Section 4.2	string, mixed	sekamerkkijono
	string, terminal	päätemerkkijono
	symbol, nonterminal	välikesymboli, muuttujasymboli
	symbol, start	lähtösymboli

	symbol, terminal	päätesymboli
	symbol, variable	välikesymboli, muuttujasymboli
	unambiguous	yksiselitteinen
	word	sana
	yield	tuottaa suoraan, johtaa suoraan
Section 5.2	embedding, centre	keskeisupotus
Section 5.3	grammar, left linear	vasemmalle lineaarinen kielioppi
	grammar, regular	säännöllinen kielioppi
	grammar, right linear	oikealle lineaarinen kielioppi
Section 6.1	problem, parsing	jäsennysongelma
	method, parsing	jäsennysmenetelmä
	parser	jäsentäjä, jäsennysohjelma
	derivation, canonical	kanoninen johto
	derivation, leftmost	vasen johto
	derivation, rightmost	oikea johto
	tree, parse	jäsennyspuu, syntaksipuu
	ambiguous, inherently	luonnostaan moniselitteinen
Section 6.2	grammar, LL(1)	LL(1) -kielioppi
	parsing, recursive descent	osittava jäsentäminen
Section 6.3	grammar, left recursive	vasemmalle rekursiivinen kielioppi
	factor ( <i>verb</i> )	tekijöidä
Section 6.4	attribute	attribuutti
	attribute, inherited	periytyvä attribuutti
	attribute, synthetic	synteettinen attribuutti
	grammar, attribute	attribuuttikielioppi
	rule, evaluation	evaluointisääntö
Section 7.2	normal form, Chomsky	Chomskyn normaalimuoto
	production, unit	yksikköproduktio, yksikkösääntö
	variable, nullable	tyhjentyvä välike, tyhjentyvä muuttuja
Section 7.4	alphabet, stack	pinoaakkosto
	automaton, pushdown	pinoautomaatti
	stack	pino
Section 8.1	alphabet, tape	nauha-aakkosto
	machine, Turing	Turingin kone
Section 8.2	machine, multitape	moninauhakone
	machine, multitrack	moniurakone
Section 9.1	decidable	ratkeava
	decidable, Turing	Turing-ratkeava (= ratkeava)
	enumerable, recursively	rekursiivisesti numeroituva (= puoliratkeava)
	language, universal	universaalikieli
	machine, universal (Turing)	universaali (Turingin) kone
	recognisable, Turing	Turing-tunnistettava (= puoliratkeava)
	recursive	rekursiivinen (= ratkeava)
	semi-decidable	puoliratkeava
	theory, computability	laskettavuusteoria, rekursioteoria
	total	totaalinen
Section 9.3	countable	numeroituva
	infinite, countably	numeroituvasti ääretön
	uncountable	ylinumeroituva
	undecidable	ratkeamaton
Section 10.1	problem, halting	pysähtymisongelma
	problem, non-emptiness	epätyhjyysongelma
Section 10.3	logic, first-order	ensimmäisen kertaluvun logiikka, predikaattikalkyyli
Section 10.4	problem, Post's correspondence	Postin vastaavuusongelma
Section 10.5	hierarchy, Chomsky	Chomskyn hierarkia

<i>Section 10.6</i>	function, computable	laskennainen funktio
	function, partially computable	osittaislaskennainen funktio, laskennainen osittaisfunktio
	function, partially recursive	osittaisrekursiivinen (= osittaislaskennainen) funktio
	function, recursive	rekursiivinen (= laskennainen) funktio
<i>Section 10.7</i>	reduction	palautus
	reduction, computable	laskennainen palautus
<i>Section 11.1</i>	property, semantic	semanttinen ominaisuus
<i>Section 11.2</i>	grammar, unrestricted	rajoittamaton kielioppi
<i>Section 11.3</i>	grammar, context-sensitive	yhteysherkkä kielioppi
	automaton, linear bounded	lineaarisesti rajoitettu automaatti